

This question paper contains 4 printed pages]

Your Roll No.....

1322

B.A. (Hons.)/I Sem.

B

URDU—Paper II (i)

(Introduction of Persian)

Time : 3 Hours

Maximum Marks : 75

(Write your Roll No. on the top immediately on receipt of this question paper.)

1. Translate the following passage into Urdu : 20

درج ذیل فقروں کا اردو میں ترجمہ کیجئے :

نامِ خدا، خدایِ جہان، رسولِ خدا، روزہٴ رمضان، حجِ کعبہ،
وقتِ نماز، ماہِ رمضان، سالِ وفات، روزِ پیدائش، عذابِ
دوزخ، وفاتِ آنہا، نمازِ تو، خانہٴ من، رسولِ ما، زنِ او، تم
مرغ، گوشتِ بڑ، شیرِ گاؤ۔ موی آہو، چشمِ آہو، دندانِ سگِ تن
پاک، آبِ پلید، زنِ نیک، کارِ خوب، آبِ سردخانہٴ پیدرِ شما،
کتابِ پدرش، وقتِ نمازِ شام، روزہٴ ماہِ رمضان، چشمِ آہوی
تو چاقوی پسرِ محمود، کارِ برادرِ احمد، اسپِ برادرِ شما، پسرِ خوش
خو، کتابِ خوشِ خط، این برادرِ من است، قرآنِ کلامِ خدا

P.T.O.

است، تو پسر آن پیر مردی پست در مدرسه حاضر بود، پدرت
 بہ مکہ رفت، احمد خط نوشت، اسم دیدید؟ توبہ مسجد چہ رفتی؟ یہ
 نماز خواندن رفتم، شام سبق من شنیدید۔ آنہا این پسر را چرا گتک
 می زنند؟ دختر ان شاپو خواندہ اند؟ برادرت کلاہ من بما احمد دادہ
 است۔ ایٹاں چا قوی شامیہ من دادہ بودند۔

2. Explain the following couplets :

15

درج ذیل اشعار کی تشریح کیجئے :

نام حق بر زبان ہمی را نیم

کہ بجان و دلش ہمی خوانیم

ہر چہ هست از بلندی و پستی

ہمہ زویافت صورت هستی

طاعتِ اوست فرض عین شدہ

بر ہمہ خلق چو دین شدہ

داد، مارا کتاب تا خوانیم

کرد، مارا خطاب تا دانیم

3. Translate the following passage into Persian : 20

درج ذیل فقروں کا فارسی میں ترجمہ کیجئے :

نیک لڑکے کی کتاب۔ میرے بھائی کی ٹوپی۔ احمد کا نیا گھر۔

اچھی عادت والا لڑکا۔ تمہارا کیا نام ہے۔ اسکا بھائی کہاں

ہے۔ میرا دوست بازار گیا۔ ہم نے ایک خط لکھا۔ تم نے وہاں

کیا دیکھا۔ میرے پاس ایک نئی کار ہے۔ اسلام میں سات

چیزیں سنت ہیں۔ محمود کے کتنے بھائی ہیں۔ جماعت سے نماز

ادا کر۔ راستہ میں مت کھیل۔ اُس نے اپنا سبق یاد کیا۔ احمد

نے وضو کیا۔

4. Define and illustrate with examples "Morakkab-e-

Izafi" and "Morakkab-e-Tausifi".

5

مرکب اضافی اور مرکب توصیفی کی تعریف مثالوں کے ساتھ

لکھئے۔

5. Write the meaning and Present Root "مضارع" of any five of the following infinitives : 5

درج ذیل مصادر میں صرف پانچ کے معنی اور مضارع لکھئے :

آمدن، گفتن، نشستن، تستن، دودن، دیدن، دوختن، خوردن۔

6. Conjugate any one of the following infinitives in past perfect "ماضی بعید" tense : 10

درج ذیل مصادر میں سے کسی ایک کی گردان "ماضی بعید" میں کیجئے :

رفتن، گفتن، خوابیدن، کردن۔